



## Politische Gemeinde Rüthi

Gemeindeverwaltung, Staatsstrasse 78, 9464 Rüthi SG Telefon 071/767 77 77 Telefax 071/767 77 88  
Gemeindamt Direktwahl 071/767 77 75



9464 Rüthi, 4. Oktober 2021

---

# Pressemitteilung der Politischen Gemeinde Rüthi

---

## *Aktuelle Verhandlungen des Gemeinderates Rüthi (Oktober 2021)*

### **Folgen des Defekts der Rundsteuerung in der Messstation der Elektra Rüthi**

Wie bereits in der Tagespresse mitgeteilt, meldete die SAK am 30. Juli 2021 um ca. 16.30 Uhr einen Erdschluss auf dem 20kV Netz der Leitung Unterwerk Oberriet Richtung Buchs. Die Fehlerlokalisierung konnte in kurzer Zeit ermittelt und die Reparatur noch am selben Abend provisorisch behoben werden. Die Ursache des Erdschlusses war ein Defekt beim Übertragungstrafo in der Messstation der Elektra Rüthi auf der Phase L2. Von der defekten Rundsteuerungsanlage, die sich in der Messstation befindet, werden diverse Schaltbefehle auf das Mittelspannungsnetz aufmoduliert. Von den Rundsteuerungsempfängern bei den Abonnenten (Strombezüger) werden verschiedene Befehle wie z.B. Aufladezeiten der Warmwassererwärmer (Boiler), Sperrung der Wärmepumpenheizung, Ladezeiten der Elektrospeicherheizung, Tarifsteuerung (HT=Hochtarif + NT=Niedertarif) der Zähler oder auch die Strassenbeleuchtung ausgeführt.

Der Betrieb der Rundsteuerung wird zurzeit nur durch die 2 Phasen L1 + L3 gewährleistet. Was zur Folge hat, dass Warmwassererwärmer und Wärmepumpen bis zum Ersatz der defekten Anlage nur auf Niedertarif betrieben werden. Dies bedeutet, dass Sie bei der Ablesung der Tarife HT + NT, im Vergleich zum Vorjahr, Abweichungen feststellen werden (Verbrauch plus im NT, Verbrauch minus im HT).

Die Versorgungssicherheit hat oberste Priorität und muss jederzeit gewährleistet werden. Aus diesem Grund hat der Gemeinderat entschieden, die Überbrückung der defekten Phase, trotz der Ertragseinbussen zu Lasten der Elektra, umzusetzen und den neuen Übertragungstrafo per sofort zu bestellen (Lieferzeit ca. 20 Wochen).

Kontaktperson für Rückfragen: Gemeindepräsidentin Irene Schocher, [irene.schocher@ruethi.ch](mailto:irene.schocher@ruethi.ch).